

# IBERTREN

N-HO



NOVEDADES - NEW ITEMS - NEUHEIT - NOUVEAUTES  
1988-89



**937**

B.B. V-80 D.B.

80 m.m.



**939**

B.B. V-80 F.S.

80 m.m.



**981**

T-13 D.B.

70 m.m.



**983**

T-13 K.P.E.V.

70 m.m.

**984**

T-13 K.P.E.V.



**985**

B.B. Renfe

117 m.m.



**986**

BR-333

50 m.m.



**987**

B.R. 335 D.B.

50 m.m.

**NOVEDAD**

COCHES DE VIAJEROS - PASSENGER COACHES - PERSONENWAGEN - VOITURES VOYAGEURS



**210**

D.B. 1°



87 m.m.

**NOVEDAD**



**211**

Ö.B.B. 1°, 2°



87 m.m.

**NOVEDAD**

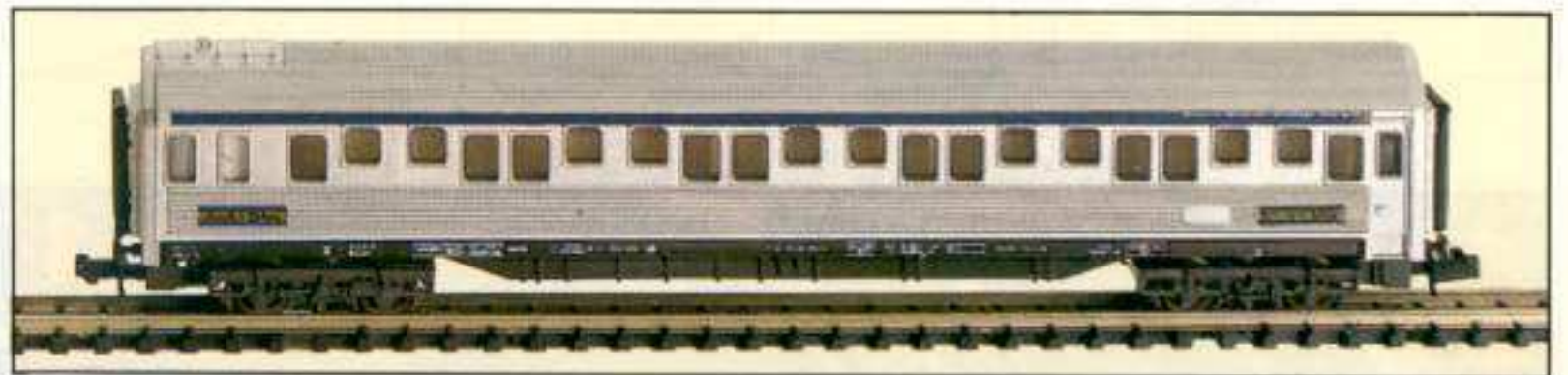
**214**

F.S. "Carroza Letti"



145 m.m.

**NOVEDAD**



**215**

SNCF "Trans - Euro - Nuit"



145 m.m.

**NOVEDAD**



**220**

M.Z.A. 1°



64 m.m.

**NOVEDAD**



**293**



EUROFIMA 2° D.B.

165 m.m.



COCHES DE VIAJEROS - PASSENGER COACHES - PERSONENWAGEN -  
VOITURES VOYAGEURS

294



EUROFIMA 1° D.B.



165 m.m.



295



EUROFIMA 2° D.B.



165 m.m.



VAGONES DE MERCANCIAS - FREIGHT WAGONS - GÜTERWAGEN -  
VAGONS MARCHANDISES



**314**

"Kühne & Nagel"

 61 m.m



**460**


N.S.

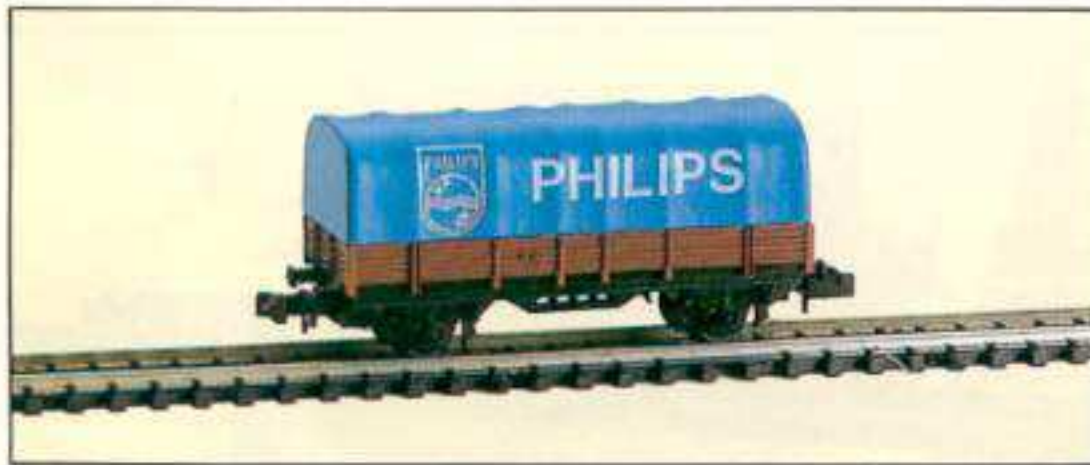
 44 mm.



**315**


Limpiavías Ibertren - Ibertren rail cleaner - Schienenreiniger  
Ibertren - Nettoie-voies Ibertren

 61 m.m.



**316**

"PHILIPS"

 61 m.m.

**NOVEDAD**

**337**


D.S.B.

 89 m.m.



**338**

D.B. (Champion)

 89 m.m.

**354**

"CAMPSA"

 68 m.m.


**NOVEDAD**

VAGONES DE MERCANCIAS - FREIGHT WAGONS - GÜTERWAGEN -  
VAGONS MARCHANDISES



**368**

"REPSOL"

 110 m.m.

**NOVEDAD**



**369**

"BP"

 110 m.m.

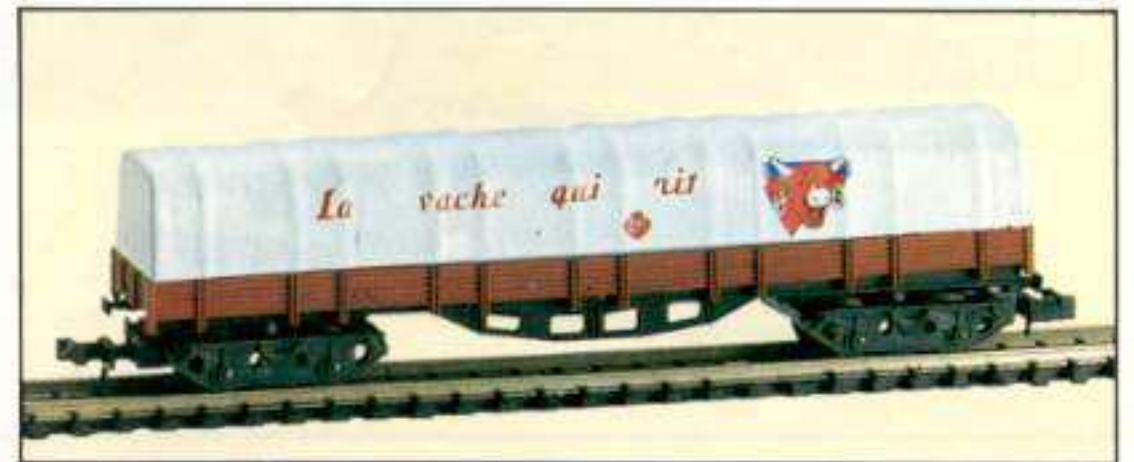
**NOVEDAD**



**399**

"Seat - Audi - Volkswagen"

 110 m.m.



**400**

"La vache qui rit"

 110 m.m.

**NOVEDAD**



**451**

"BMW"

 131 m.m.

**NOVEDAD**

**452**

Con coches - With cars -  
Mit autos - Avec voitures

**NOVEDAD**



**481**

"Kellogg's"

 89 m.m.



**482**

"Ohu"

 89 m.m.



**388**

"EKO"

 69 m.m.

**NOVEDAD**

VIAS Y DESVIOS - TRACKS AND SWITCHES - SCHIENEN UND WEICHEN  
VOIES ET DEVIATIONS



**931**

Vía desenganchadora - Uncoupling track -  
Abstellgleis - Voie à desatteler



ACCESORIOS - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESSORIES



658. Casa 5 - Country house 5 - Landhaus 5 -  
Maison de campagne 5.



659. Cobertizo 1 - Shed 1 -  
Abstellkammer 1 - Auvent 1.

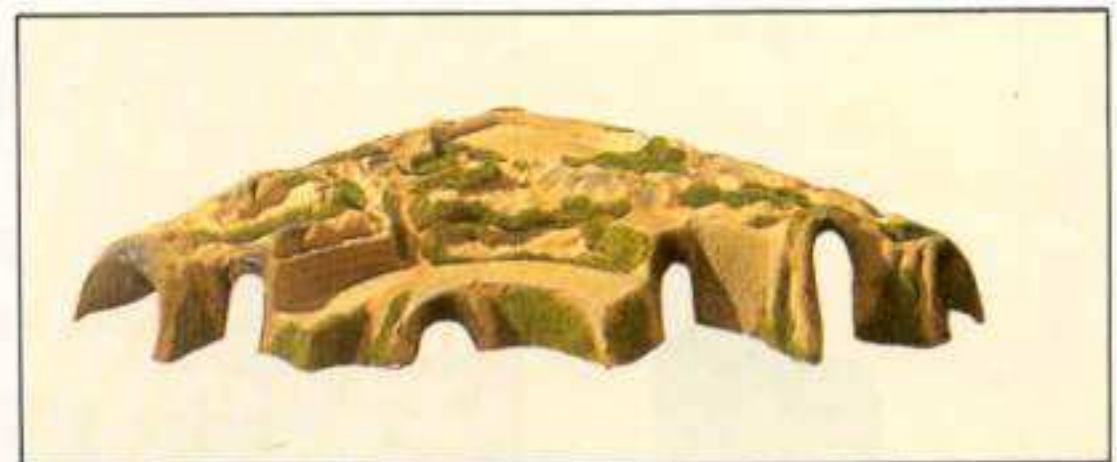


660. Cobertizo 2 - Shed 2 - Abstellkammer 2 - Auvent 2.



**652**

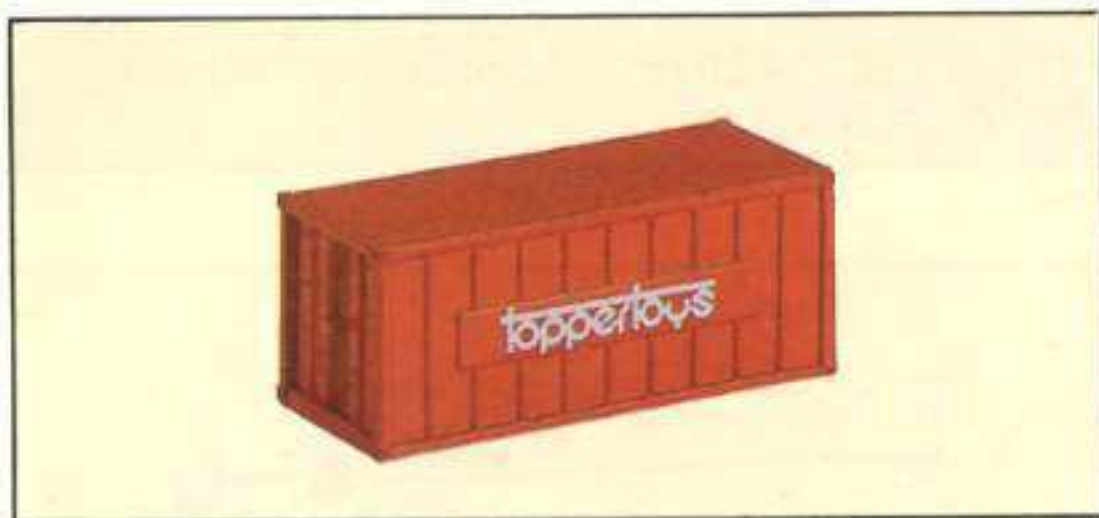
Tunel 4 bocas - Tunnel 4 entrances  
Tunnel 4 Eingänge - Tunnel 4 entrées



**653**

Tunel 5 bocas - Tunnel 5 entrances  
Tunnel 5 Eingänge - Tunnel 5 entrées





**739**

**NOVEDAD**

Bolsa 2 containers "Toppertoys" - Bag 2 container "Toppertoys"  
Tasche 2 container "Toppertoys" - Sachet à 2 conteneurs  
"Toppertoys"

**732**

**NOVEDAD**

Pupitre vía desenganchadora - Uncoupling track - Abstellgleis -  
Pupitre pour voie de desattelage

**BALASTO INSONORIZANTE - SOUNDPROOF BALLAST -  
BALLAST INSONORISANT - SCHALLDÄMPFER BALLAST**



BALASTRO INSONORIZANTE

**654**

**NOVEDAD**

Para vías rectas y curvas (5 m.)  
For straight and curved tracks (5 m.)  
Gerade und kurvige Strecken (5 m.)  
Pour voies droites et courbes (5 m.)

**655**

**NOVEDAD**

Para desvío izquierda  
For left switch  
Linkes Ausweichgleis  
Pour déviation gauche

**656**

**NOVEDAD**

Para desvío derecha - For right  
switch - Rechtes Ausweichgleis - Pour  
déviation droite

**657**

**NOVEDAD**

Para cruce - For crossing -  
Kreuzung - Pour croisement

**RECAMBIOS - SPARE PARTS - ERSATZTEILE - RECHANGES**



**803.** Motor Ibertren.  
Para locomotora T-13.  
For locomotive T-13.  
Für Lokomotive T-13.  
Pour locomotive T-13.



**759.**  
Líquido limpiavías.  
Rail cleaning liquid.  
Flüssiger Schienenreiniger.  
Liquide nettoie-voies.



**758.**  
Equipo generador  
humo para locomotora T-13.  
Smoke generator for  
locomotive T-13.  
Rauchgenerator für  
Lokomotive T-13.  
Générateur de fumée  
pour locomotive T-13.



**805.**  
Motor Ibertren para -  
Ibertren motor for -  
Motor Ibertren für -  
Moteur Ibertren pour -  
(Ref. 937, 938, 939).



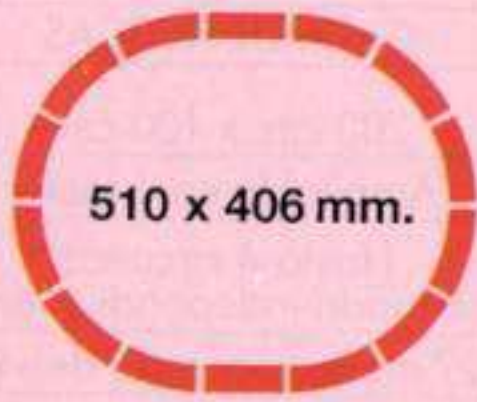
**804.**  
Patin vagón limpiavías.  
Cleaning wagon spare track.  
Kufen - Reinigungswagen.  
Vagon pour nettoyer les voies.

**806.**  
Par escobillas motor  
recambio para - **NOVEDAD**  
Spare brushes for motor -  
2 Motorbürstenumtausch für -  
Paire de balais de  
réchange pour moteurs  
(Ref. 937, 938, 939)

**807.**  
Par muelles escobilla  
recambio para - **NOVEDAD**  
Pair of spare springs  
for brushes -  
2 Bürstenfedern -  
Paire de ressort pour balais  
de rechange pour moteurs -  
(Ref. 937, 938, 939)



EQUIPOS COMPLETOS - COMPLETE TRAIN SETS - KOMPLETTE AUSRÜSTUNGEN - BOITES COMPLETES



510 x 406 mm.

**844**

**NOVEDAD**

**Tren de mercancías**

(Equipo promoción)

Contenido - Contents - Inhalt - Contenu:

- 1 Locomotora Diesel BR 333,
- 1 vagón borde bajo 2 ejes con toldo,
- 1 vagón borde medio 2 ejes con carbón,
- 1 vagón cisterna 2 ejes,

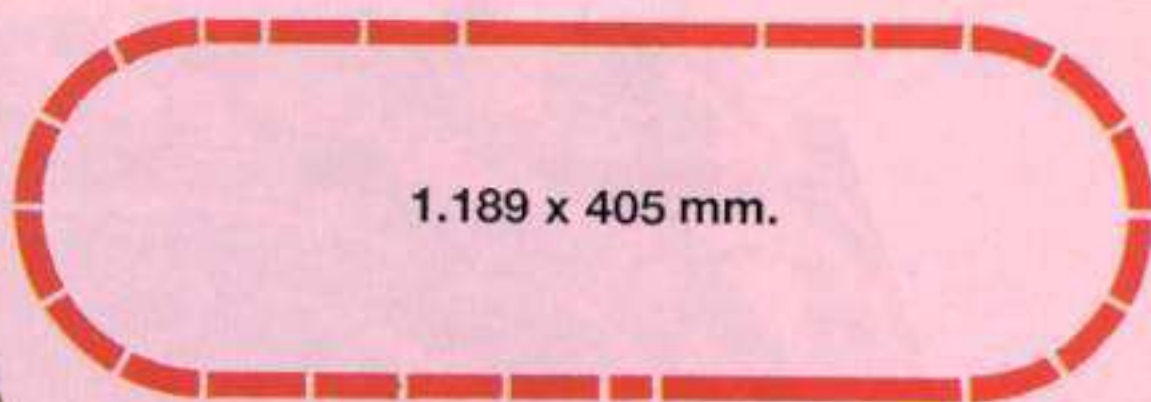
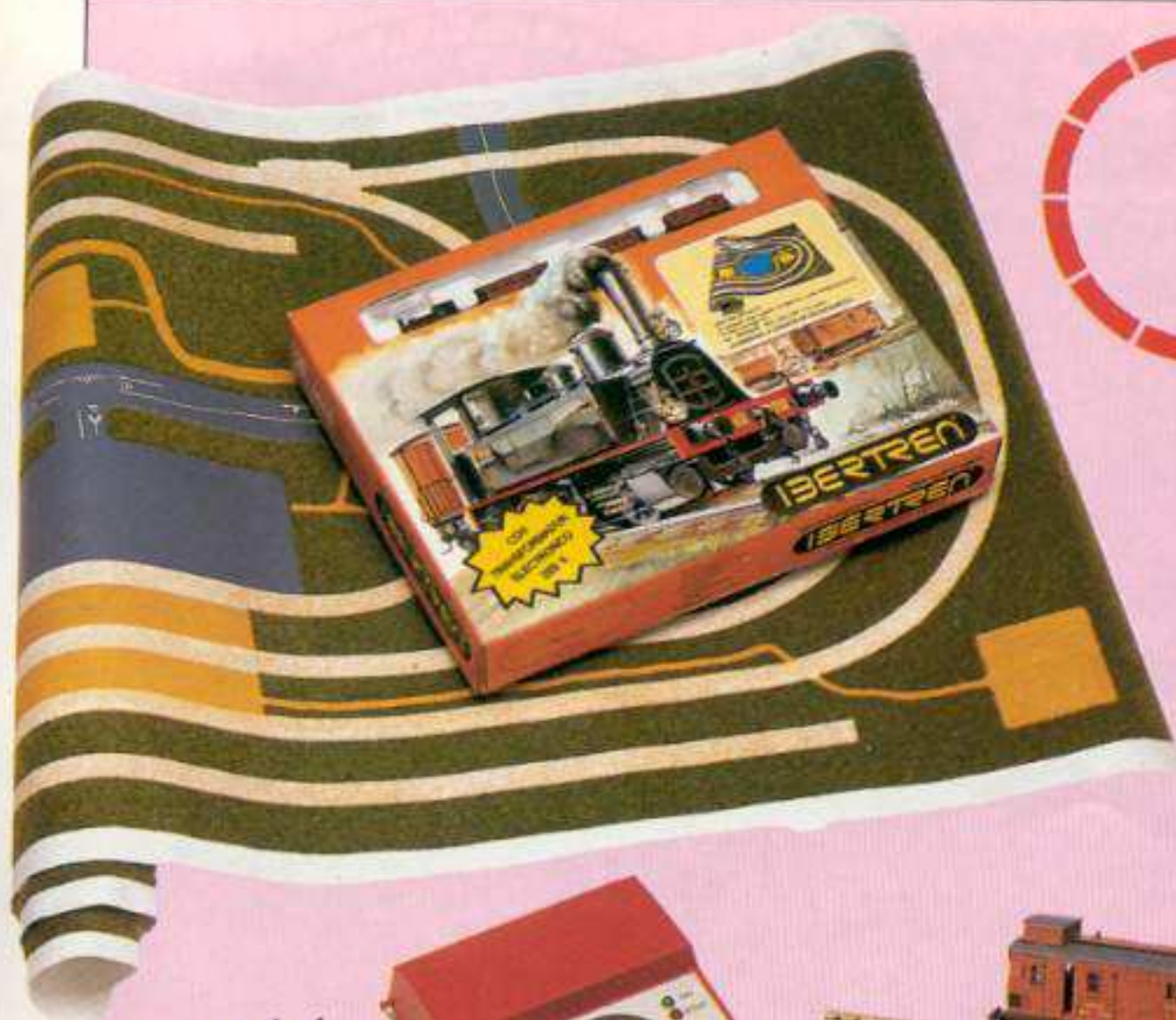
12 vías curvas 30°R. 194,6 mm.,

2 vías rectas 104,2 mm.

2 pinzas toma corriente, 1 encarrilador,

1 transformador electrónico 220 V. y cable conexión.

CON TRANSFORMADOR ELECTRONICO 220 V.



1.189 x 405 mm.

**845**

**NOVEDAD**

**Tren de viajeros con IBERAMA**

(Equipo promoción)

Contenido - Contents - Inhalt - Contenu:

- 1 Locomotora vapor M.Z.A. "Cuco", 2 coches viajeros,
- 2 ejes 1º clase M.Z.A., 1 vagón M.Z.A., 2 ejes Iberama 560 (138 x 67 cm.)

12 vías curvas 30°R. 194,6 mm.,

8 vías rectas 104,2 mm.

1 vía recta 54,2 mm.,

2 vías rectas 312,6 mm.,

1 vía recta 50 mm.

2 pinzas toma corriente, 1 encarrilador,

1 transformador electrónico 220 V. y cable conexión.

CON TRANSFORMADOR ELECTRONICO 220 V.



## CARACTERISTICAS

200 cm. x 100 cm.

Ampliable en 4 fases

Hasta 4 circuitos  
funcionando independientemente

27 m. de recorrido de vía

## EIGENSCHAFTEN

200 cm. x 100 cm.

In 4 Stufen ausbaubar

Bis zu 4 unabhängig voneinander  
funktionierende Strecken

27 m. Länge der schienen

## CHARACTERISTICS

200 cm. x 100 cm.

Available in 4 phases

Up to 4 independant  
running layouts

27 mts. of track

## CARACTERISTIQUES

200 cm. x 100 cm.

Ampliable en 4 phases

Jusqu'à 4 circuits  
fonctionnant indépendemment

27 m. de longueur de voies



# IBERAMA 570



IBERAMA 570

Conjuntos para el montaje del IBERAMA 570  
Set to enlarge IBERAMA 570  
Notwendige Einheiten und Sets für die Montage des IBERAMA 570  
Ensembles nécessaires pour le montage de L'IBERAMA 570

571. Set fase 1  
Set phase 1  
Set phase 1  
Set phase 1

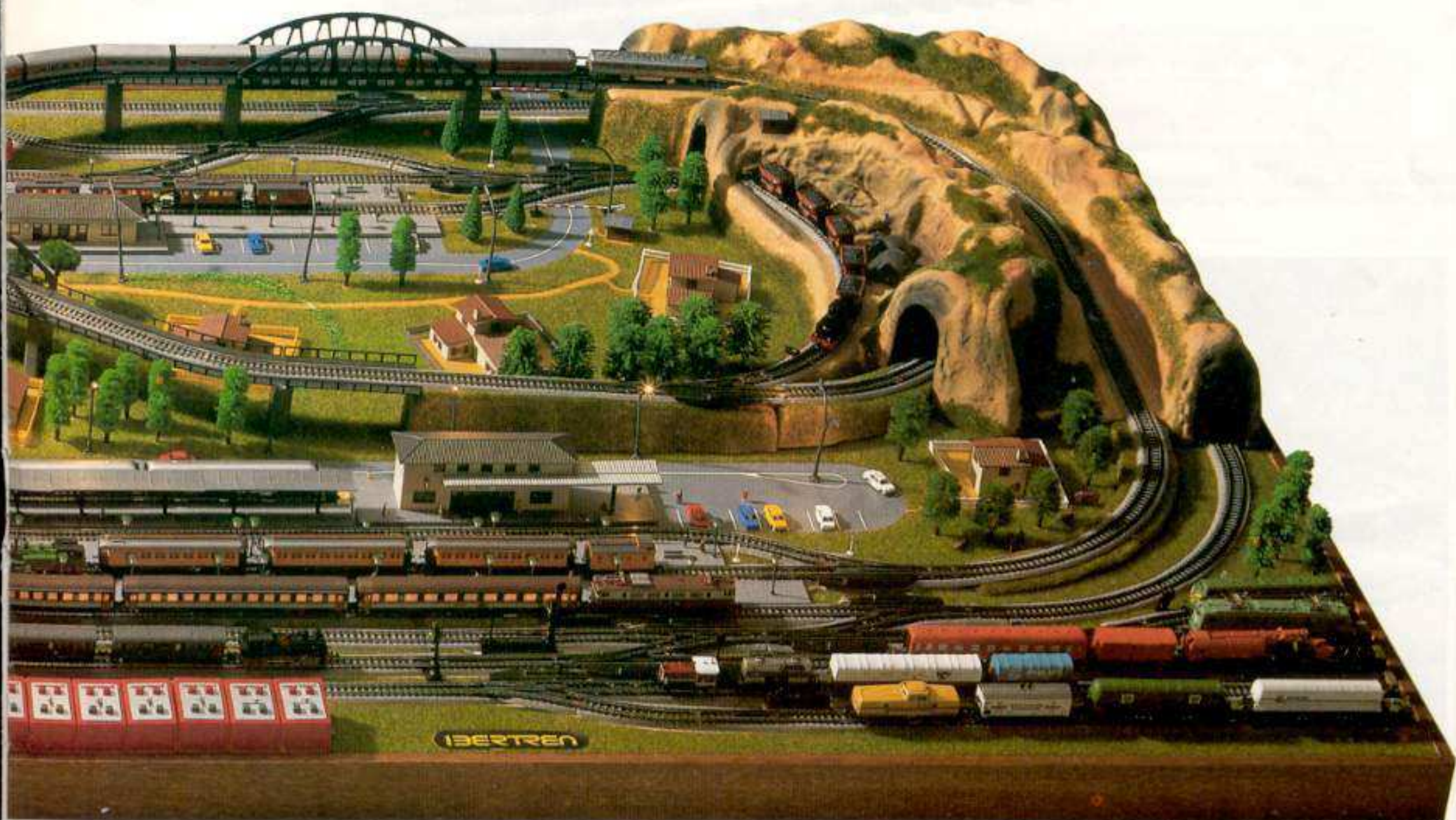
573. Set fase 3  
Set phase 3  
Set phase 3  
Set phase 3

575. Conjunto de elevación n.º 1  
Junction (connection) from elevation n.º 1  
Einheit der Erhebung nr. 1  
Elevation n.º 1

572. Set fase 2  
Set phase 2  
Set phase 2  
Set phase 2

574. Set fase 4  
Set phase 4  
Set phase 4  
Set phase 4

576. Conjunto de elevación n.º 2  
Junction (connection) from elevation n.º 2  
Einheit der Erhebung nr. 2  
Elevation n.º 2



LOCOMOTORAS – LOCOMOTIVES – LOKOMOTIVEN – LOCOMOTIVES






**2.121**   Pantógrafo funcional - Operating pantograph -  
Umschaltbar Schiene / Oberleitung  
Pantographe fonctionnel

Alstom N.S.

 217 m.m.



**2.122**  **2.123**  

M.Z.A. "Cuco"

 89 m.m.



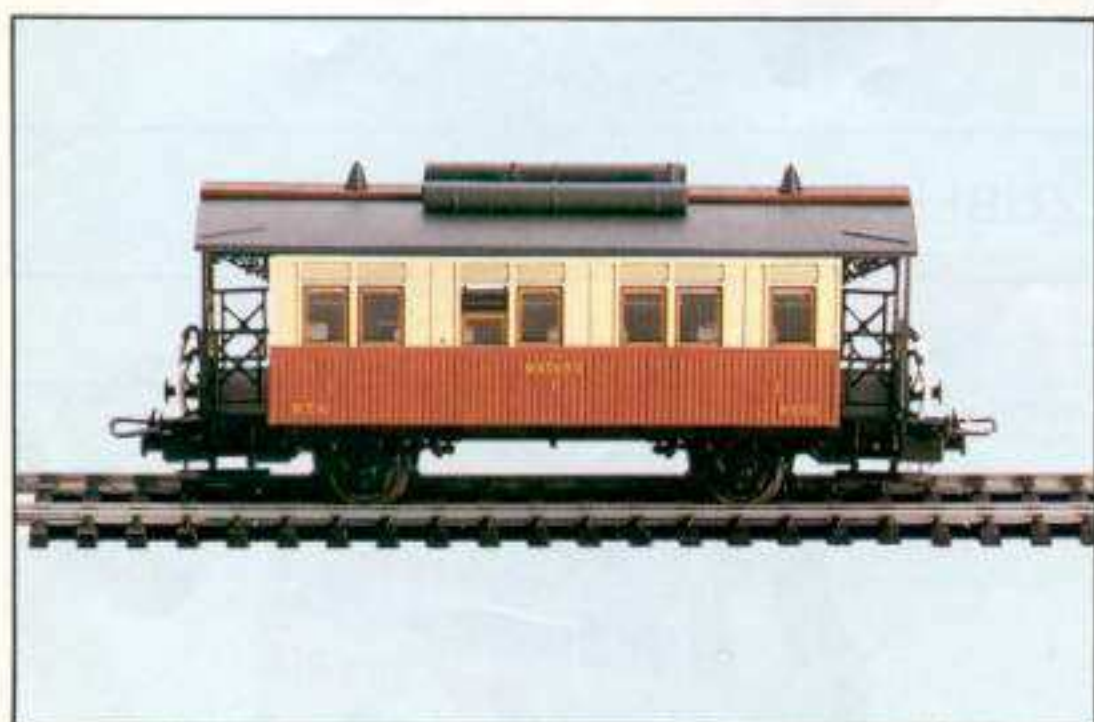
COCHES DE VIAJEROS – PASSENGER COACHES – PERSONENWAGEN  
VOITURES VOYAGEURS



**2.228**

M.Z.A. 1ª

 118 m.m.



**2.232**

M.Z.A. 1ª

 118 m.m.

**NOVEDAD**

**2.229**

1ª F.S.

 263 m.m.

**NOVEDAD**

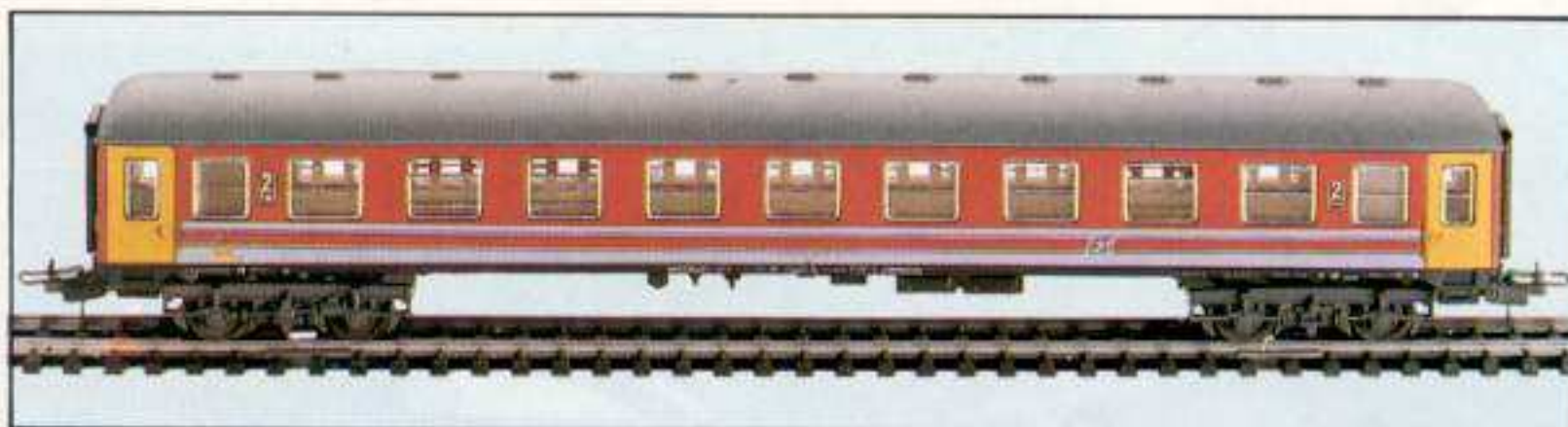


**2.230**

2ª F.S.

 263 m.m.

**NOVEDAD**

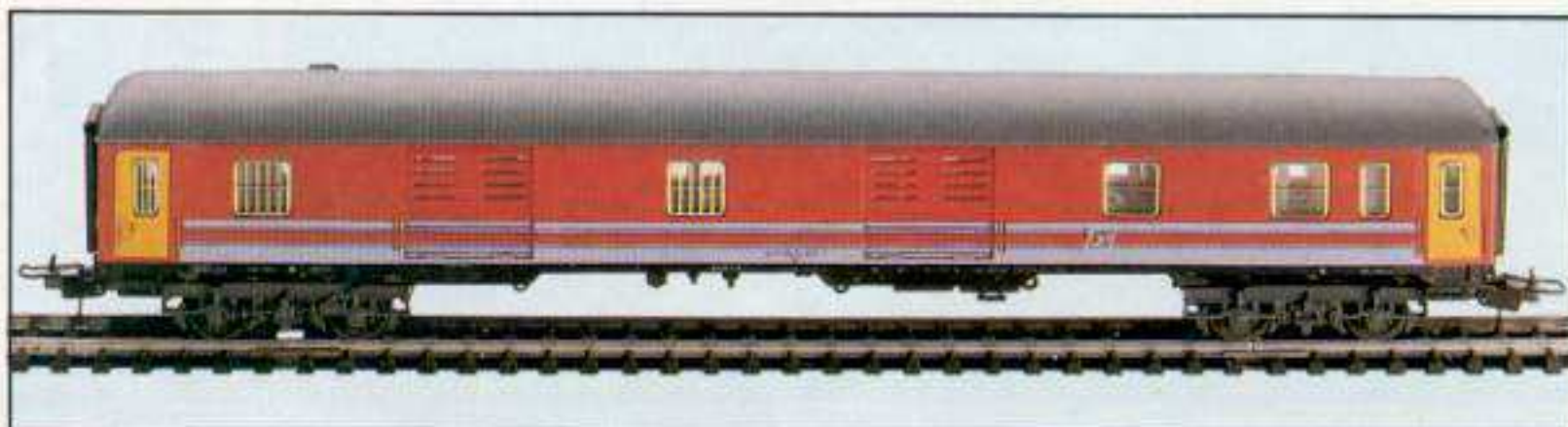


**2.231**

Furgón - Luggage-van -  
Packwagen - Fourgon à Bagages F.S.

 263 m.m.

**NOVEDAD**



VAGONES DE MERCANCIAS - FREIGHT WAGONS - GÜTERWAGEN -  
VAGONS MARCHANDISES



**2.393**

"Campsa"


 124 m.m.

**NOVEDAD**



**2.394**

"Repsol"

 124 m.m.

**NOVEDAD**

ACCESORIOS - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESSOIRES



**2.674**

Bolsa 2 Ambulancias - Bag 2 Ambulances  
Tasche 2 Ambulanz - Sachet de 2 Ambulances

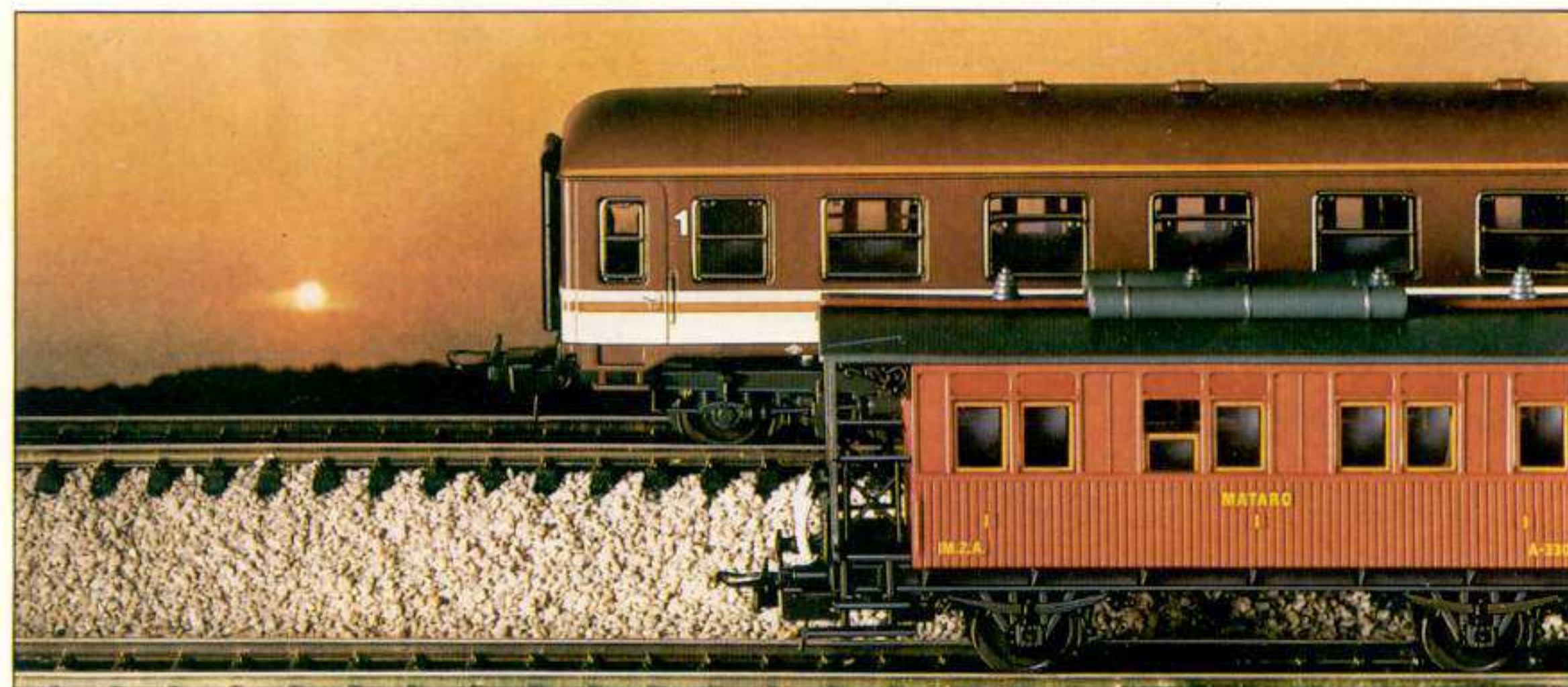
**NOVEDAD**



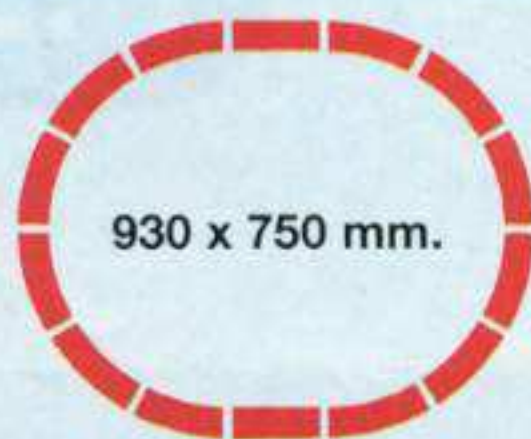
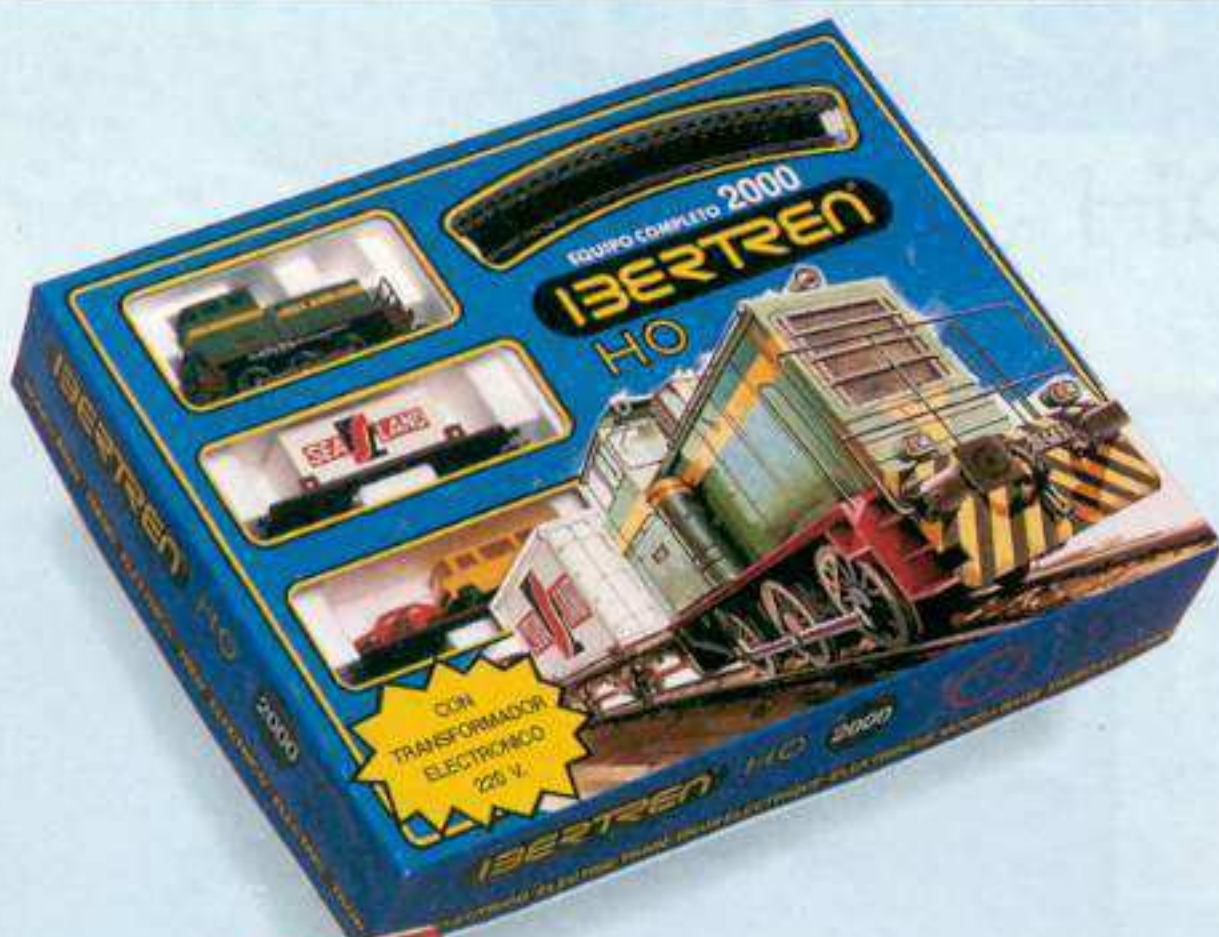
**2.675**

Bolsa 2 Microbuses Iberia - Bag 2 Iberia vans  
Lieferwagen Iberia - Sachet de 2 Microbus Iberia

**NOVEDAD**



EQUIPOS COMPLETOS - COMPLETE TRAIN SETS - KOMPLETTE AUSRÜSTUNGEN - BOITES COMPLETES



930 x 750 mm.

**2000**



Tren de mercancías  
(Equipo promoción)

Contenido - Contents - Inhalt - Contenu:  
1 Locomotora diesel Maniobras Renfe,  
1 vagón plataforma con container,  
1 vagón plataforma con tubo.

12 vías curvas 30°R. 360 mm.,  
2 vías rectas 180 mm.

2 pinzas toma corriente,  
1 transformador electrónico 220 V. y cable conexión.



CON TRANSFORMADOR ELECTRONICO 220 V.



1.830 x 750 mm.

**2001**

Tren de viajeros con IBERAMA

(Equipo promoción)



Contenido - Contents - Inhalt - Contenu:

1 Locomotora vapor M.Z.A. "Cuco",  
2 coches viajeros 1º clase M.Z.A., 2 ejes.  
Iberama 2800 (215 x 115 cm.)

12 vías curvas 30°R. 360 mm.,  
2 vías rectas 180 mm.,  
5 vías rectas 360 mm.

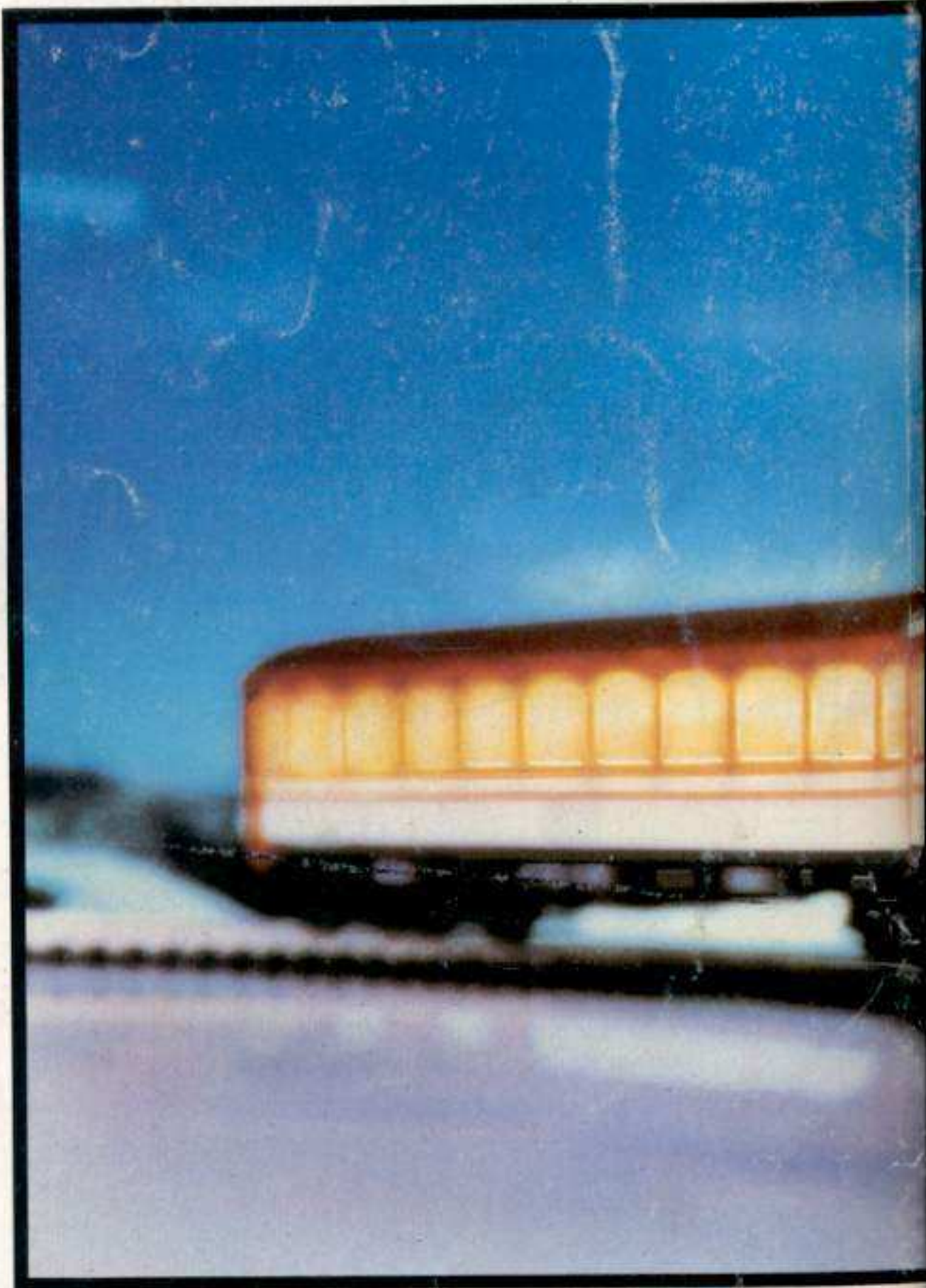
2 pinzas toma corriente,  
1 transformador electrónico 220 V. y cable conexión.



CON TRANSFORMADOR ELECTRONICO 220 V.



CON TRANSFORMADOR ELECTRONICO 220 V.



**TODOTREN**  
C/ Sta. Elena-Edif. Alameda  
Local 1-2 - Tel. 270368  
MALAGA

**IBERTREN**

MODEL IBER, S.A. Roger de Flor, 86  
08013 BARCELONA - ESPAÑA  
Teléf: (93) 232 13 11 - Telex: 80239 ETOY E  
Fax: (93) 232 32 42